



BARRICADA

INTERNACIONAL

Organo de difusión para el exterior del Frente Sandinista de Liberación Nacional

AÑO III — No. 82 — AÑO DE LUCHA POR LA PAZ Y LA SOBERANÍA — LUNES 26 DE SEPTIEMBRE DE 1983 — NICARAGUA LIBRE

Agenda

Club de deudores



Henry Ruiz, a la reunión del SELA.

El Ministro de Planificación de Nicaragua, Comandante Henry Ruiz, partió a Caracas, Venezuela, el 18 de septiembre para participar en la novena reunión ordinaria del Sistema Económico Latinoamericano (SELA).

En la reunión que duró tres días, se discutió el problema de la deuda externa y las agresiones que sufre Centroamérica. Ruiz destacó que la deuda externa de América Latina de US\$300.000 millones sitúa la reunión en un contexto novedoso, e informó que en forma paralela, la Comisión Económica para América Latina (CEPAL) está buscando también respuestas a esta grave problemática.

Tanto el SELA como CEPAL están buscando en los últimos meses los mecanismos para que la región organice algo así como un "club de deudores" con el cual se posibilite el intercambio de tácticas de negociación y experiencias o, en su lugar, de impulsar negociaciones globales sobre la deuda externa. Nicaragua respalda esas iniciativas.

Abogados costarricenses

Managua a mediados de septiembre con el fin de estudiar el desarrollo del proceso judicial en la Revolución.

En una entrevista con el Ministro de Justicia, Dr. Ernesto Tito Castillo, los visitantes conversaron sobre diversos asuntos.

Una delegación de 25 abogados de Costa Rica arribó a (PASA A LA PAGINA 2)



Combatientes del Batallón "Simón Bolívar", cruzan el río Matagalpa, en persecución de los invasores.

La "contra": el norte y el sur se coordinan

La primera gran ofensiva coordinada entre los somocistas que operan desde Honduras, y el grupo del contrarrevolucionario Edén Pastora fue desarticulada por el Ejército Popular Sandinista (EPS), después de un mes de intensa persecución y enfrentamientos.

El plan —una variante del llamado "Plan C" intentado por la Agencia Central de Inteligencia (CIA), a fines de febrero de este año— consistió en la infiltración por el nortede una fuerza de tarea compuesta por unos 450 mercenarios con el objetivo de tomar el control de los departamentos de Boaco y Chontales.

Entretanto, otra fuerza de Pastora intentó incursionar hasta la ciudad de Bluefields, en el departamento de Zelaya Sur, para unirse con el primer grupo y completar el cerco sobre una cuarta parte del territorio nacional.

Sin embargo, en 30 días, las fuerzas sandinistas, encabezadas por el Batallón de Destino Múltiple "Simón Bolívar", causaron a la contrarrevolución 75 muertos, una considerable cantidad de heridos, 20 prisioneros y un número similar de desertores. Otros 200 invasores buscan aún desesperadamente un punto en la frontera norte, por el cual llegar a territorio hondureño en tanto que el grupo de Pastora fue golpeado con fuerza y obligado a replegarse a Costa Rica la segunda semana de septiembre.

En su infructuoso intento por controlar el "triángulo" Boaco-Chontales-Bluefields, los contrarrevolucionarios asesinaron a 33 campesinos, secuestraron a otros 40 y quemaron 33 ranchos.

Entretanto, por primera vez el Departamento de Estado informó que "recibirá con los brazos abiertos" a Pastora cuando éste realice una próxima visita a Washington, para "recaudar fondos para la guerra contra los sandinistas".

Anteriormente, la administración Reagan se negó a brindar a Pastora el mismo tratamiento que a la llamada Fuerza Democrática Nicaragüense, basada en Honduras, todo lo cual hace suponer que se ha concretado una alianza entre ambos grupos contrarrevolucionarios.



Los contras querían cortar el territorio nacional por Boaco y Chontales y tomar Bluefields.

Anteriormente, la administración Reagan se negó a brindar a Pastora el mismo tratamiento que a la llamada Fuerza Democrática Nicaragüense, basada en Honduras, todo lo cual hace suponer que se ha concretado una alianza entre ambos grupos contrarrevolucionarios.

A la asamblea general de la ONU

Daniel Ortega, Coordinador de la Junta de Gobierno de Nicaragua, será el único jefe de Estado centroamericano que intervendrá en la trigésimo octava asamblea general de la Organización de Naciones Unidas iniciada el 20 de septiembre.

Esta tercera presentación del gobernante en el organismo mundial le dará de nuevo a Nicaragua

la oportunidad de denunciar ante la comunidad internacional las acciones que realiza Estados Unidos, por medio de la CIA, los somocistas y militares hondureños, para destruir su Revolución.

Al mismo tiempo, Ortega reiterará la disposición de Nicaragua, expresada desde 1981 en ese

mismo foro, de negociar en forma directa y franca con la administración norteamericana. Sin embargo, las tres semanas de debates en la ONU se han iniciado en medio del clima más tenso y de confrontación global que haya propiciado Estados Unidos desde la guerra en Vietnam. (Información en la página 6).

Editorial

Reagan bloquea al Congreso y al parlamento nicaragüense

A la guerra no declarada, el bloqueo financiero, las campañas de desprestigio y desinformación internacional, y las presiones diplomáticas contra los amigos de Nicaragua, la administración Reagan incorporó ya el bloqueo político contra el Congreso y la opinión pública de su país para impedirles entrar en contacto directamente con parlamentarios nicaragüenses.

La historia es sencilla: una delegación del parlamento nicaragüense, encabezada por su presidente el Comandante Carlos Núñez, que visitaría Estados Unidos el 18 de septiembre invitada por congresistas norteamericanos, ha sido virtualmente bloqueada por la administración. Las visas para los representantes del gobierno de Nicaragua han sido negadas. Reagan no otorgó visas para una delegación que visitaría Washington, Boston y Nueva York, con el único propósito de intercambiar opiniones sobre sistemas electorales, la institucionalización del sistema democrático de Nicaragua, y los efectos que está produciendo en este país la guerra no declarada de la administración Reagan.

¿Acaso podrá la administración justificar semejante arbitrariedad alegando que una misión de ese tipo pone en peligro la "Seguridad Nacional" de los Estados Unidos? ¿Será acaso congruente el bloqueo a las relaciones interparlamentarias con la supuesta retórica de diálogo que promueve en sus publicitados viajes a Centroamérica el embajador Richard Stone?

Evidentemente, las causas de este impedimento —o más bien de esta prepotencia sin precedentes— hay que buscarlas en los flancos débiles de la administración. Es decir, en la irracionalidad de una política que se ha basado en mentiras y acusaciones sin fundamento para justificar una guerra contra Nicaragua; guerra que está siendo seriamente cuestionada por la opinión pública norteamericana y el Congreso.

En ese contexto, el mensaje de paz de la delegación del parlamento nicaragüense, la posibilidad de

informar en detalle al Congreso norteamericano sobre la Ley de Partidos Políticos recientemente aprobada en Nicaragua, o sobre la preparación de la Ley Electoral y de los comicios que se llevarán a cabo en 1985, constituyen una seria amenaza a la imagen de país totalitario que Estados Unidos ha querido imponer mundialmente sobre Nicaragua.

Tras la torpeza se esconde pues una tremenda debilidad política. El temor a la verdad y a la autoridad moral de los representantes del pueblo nicaragüense. Pero además la administración Reagan se ha llevado en la balastra al mismo Congreso norteamericano, cuyos derechos —junto con los de su pueblo entero— se ven restringidos arbitrariamente al impedirseles realizar una gestión política que sólo iba encaminada a aportar argumentos, razones, y hechos, para evitar una conflagración de mayor envergadura en Centroamérica.

Lo que sí resulta coherente dentro de los planes de la administración Reagan es promover giras en Estados Unidos —como la anunciada recientemente por el contrarrevolucionario Edén Pastora— que contribuyan a darle una mejor imagen a su política militarista en la región. A Pastora, según han filtrado voceros de la administración, lo recibirán "con los brazos abiertos", porque obviamente no existen diferencias entre las intenciones de Reagan de escalar las operaciones encubiertas de la CIA contra Nicaragua, y la desesperación de Pastora por ser favorecido con los dólares y las armas de la CIA.

El contraste entre la cancelación de una visita y el beneplácito a la otra muestra de cuerpo entero la política de la administración. En fin, se trata de un nuevo desafío al Congreso y al pueblo norteamericano quienes, a fin de cuentas, serán determinantes para inclinar la balanza hacia la paz en Centroamérica o hacia el estallido de una conflagración de impredecibles consecuencias.

Agenda

(Viene de la Primera Página)

tos, incluyendo la recién aprobada legislación sobre el Servicio Militar Patriótico, las elecciones programadas para 1985 y el papel de la profesión legal en el cambio social.

"En Nicaragua, los abogados interpretan los avances de la Revolución y el desarrollo de las masas, para darle al proceso judicial una forma que corresponda a nuestra realidad", explicó Castillo.

El grupo, encabezado por Guillermo Herrera, presidente de la Asociación de Abogados Progresistas de Costa Rica, expresó asimismo su simpatía e interés en el funcionamiento de los tribunales del pueblo y las reformas que han sido puestas en práctica en la escuela de leyes de este país.

Diálogo con la CEE



Luis Enrique Figueroa, presidente del Banco Central.

La satisfacción de las necesidades básicas de toda la población y el logro de una creciente autosuficiencia son dos de las principales metas del plan económico del gobierno de Nicaragua para el período de 1983-88.

Así lo destacó Luis Enrique Figueroa, Presidente del Banco Central de Nicaragua en su intervención ante la Conferencia sobre Cooperación Económica con Centroamérica convocada por la Comunidad Económica Europea (CEE), realizada en Bélgica a mediados de septiembre.

Figueroa calificó la cumbre como un "punto de partida para iniciar el diálogo, como región, con Europa y la comunidad financiera internacional.

Agregó que Nicaragua aspira a eliminar los obstáculos estructurales y estrangulamientos internos que restringen el pleno aprovechamiento de sus potencialidades para el desarrollo. Al tiempo, mantiene su apoyo a los mecanismos e instituciones de la integración centroamericana y en especial al Banco Centroamericano de Integración Económica.

Entre otros delegados asistentes al encuentro, México, Canadá, Suecia y España, expresaron reconocimiento especial a Nicaragua por los logros que ha alcanzado desde el triunfo de la Revolución.

Buzon Internacional

En legítima defensa

Leí en los periódicos de México que la Conferencia Episcopal de Nicaragua se opone a la nueva Ley de Servicio Militar. La Conferencia Episcopal de los Estados Unidos no se opone a tal servicio en aquel país. ¿Por qué?

Cuando muchos jóvenes católicos se oponían al Servicio Militar porque los Estados Unidos no estaban en peligro de ataque y consideraban ese servicio como una forma de agresión contra otras naciones, algunos obispos hasta les llamaban "cobardes".

Yo también estoy en contra del Servicio Militar pero no cuando un país como Nicaragua está amenazado por una superpotencia como los Estados Unidos. Personalmente prefiero las soluciones pacíficas, pero a la vez considero que la defensa de un país en la

forma de Servicio Militar también es legítima.

¿Su oposición es teológica o política? Si es teológica tenemos un problema muy serio entre los obispos de la iglesia católica mundial. Hay muchos países que tienen este tipo de servicio y los obispos no se oponen.

Nicaragua ha hecho todo lo posible para buscar una solución con sus vecinos y con los Estados Unidos y sigue tratando de encontrar el diálogo para lograr la paz. Pero las amenazas aumentan y no le queda nada más que defenderse contra la agresión de mi país.

Soy sacerdote fiel a la iglesia católica, pero me opongo a cualquier uso de la iglesia para un fin que no le dio el Señor. Nuestro deber es predicar el Evangelio y liberar a los cautivos, los pobres, los oprimidos. Si en esta última tarea se sale la política, no es por ser partidarios de un sistema político sino de los intereses de los pobres.

¡Victoria para el pueblo nicaragüense!

Louis Michael Colonnese
Iowa, EE.UU.

Para el futuro

Estoy adjuntando un chequeo para renovar mi suscripción a *Barricada Internacional* por otro año. También me gustaría aprovechar la oportunidad para congratularles por el importante trabajo que están haciendo al ofrecer la verdadera imagen de la Revolución nicaragüense a la comunidad internacional.

Tuve la fortuna de visitar su país el verano pasado, de manera que puedo responder con conocimientos de causa las distorsionadas y burdas mentiras que aparecen en *La Prensa*.

Como trabajadora social, me impresionó en forma particular toda la atención y la prioridad que se le da a los niños en Nicaragua,

desde las facilidades recreacionales hasta servicios de salud y educación. La forma en que un país trata a sus generaciones futuras es un indicador importante de su grado de humanismo y sinceridad.

Pude visitar escuelas, hablar con maestros, trabajadores sociales, familias y, lo más importante, con los propios niños. Hay en el país una vitalidad y un entusiasmo que sólo se compara con la seriedad con que cada quien asume sus tareas.

Estoy segura de que no es coincidencia que Nicaragua escogiera una niña de cuatro años de edad como símbolo del cuarto aniversario de la Revolución.

Yo regresé a mi país con nuevos bríos para trabajar más duro en la defensa de Nicaragua.

Lynda Myles
Toronto, Canadá

Aprobada la Ley

El servicio militar empezó hace cuatro años

"La verdad es que hemos estado haciendo servicio militar patriótico desde el 19 de Julio de 1979... que lo sean los agresores", comentó el Dr. Rafael Córdova Rivas, miembro de la Junta de Gobierno.

Lo hizo el 13 de septiembre, al recibir de manos de una delegación del Consejo de Estado la legislación aprobada para el Servicio Militar Patriótico (SMP). Esa mañana los parlamentarios habían terminado de discutir el proyecto, delante de delegaciones de organismos de masas, cívicas y religiosas y al concluir el debate se dirigieron todos juntos a la Casa de Gobierno para que el Poder Ejecutivo sancionara la ley. Esta fue ratificada el mismo día, sin reformas, y entró en vigencia el 14 de septiembre con su publicación en los diarios.

Concluía así una polémica intensa sustentada por los partidos de derecha y parte de la jerarquía católica, por un lado, y por comunidades cristianas de base, las madres de los nicaragüenses asesinados por los somocistas, estudiantes, intelectuales, pequeños y medianos productores y las organizaciones sindicales por el otro.

EJERCITO NACIONAL

El Programa Histórico del Frente Sandinista incluía la abolición de la Guardia Nacional, creada por los marines en la década de los 30 y considerada por los nicaragüenses como un ejército de ocupación. En su lugar, se planteó crear un nuevo ejército nacional y popular para la defensa de las conquistas de la Revolución, integrado por un mínimo de cuadros permanentes y por los ciudadanos aptos para prestar su servicio militar obligatorio.

El anteproyecto de ley fue preparado por el Ministerio de Defensa y presentado por la Junta de Gobierno al Consejo de Estado el 9 de agosto. Después de ser acogido y estudiado en una comisión de Defensa e Interior, en la cual se negaron a participar los partidos políticos de derecha.

Se debatieron durante tres sesiones consecutivas los 56 artículos del proyecto a los cuales se les hicieron pequeños ajustes y adiciones.

Así, la edad para prestar servicio militar activo se fijó entre los 18 y 25 años, cuando al principio se proponía de 17 a 25; asimismo, el Ministerio de Defensa sugería que los ciudadanos de 17 a 50 años estuvieran en servicio militar de reserva y los legisladores acordaron fijar el lapso entre los 18 y los 40 años.

MUJERES

Un tema debatido en forma extensa fue el servicio militar patriótico de las mujeres. Las autoridades militares estipularon en el anteproyecto que las nicaragüenses de 18 a 40 años podían cumplir servicio militar de reserva "según las necesidades y especificidades que determine el Ministerio de Defensa". Dieciséis artículos más adelante añadía que serían las mujeres con calificación técnica o



Los primeros inscritos en el Servicio Militar: 850 muchachos, nuevos oficiales.

profesional, las incluidas en la reserva.

La Asociación de Mujeres Nicaragüenses Luisa Amanda Espinoza (AMNLAE), por medio de su representante en el congreso hizo ver que la disposición era considerada por sus compañeras como discriminatoria. "Las mujeres nos ganamos en la lucha a muerte contra el somocismo, un lugar en la construcción y defensa del futuro de la sociedad nicaragüense", afirmó Glenda Monterrey, secretaria general de la agrupación.

A este criterio el Ministerio de Defensa oponía que no cuenta con infraestructura ni medios adecuados para tener militares de dos sexos. Aún cuando la representante

de AMNLAE, Angela Rosa Acevedo, y el socialista Domingo Sánchez votaron porque fuera obligatorio el servicio militar para la mujer, el plenario aprobó por mayoría que "cumplirán voluntariamente el Servicio Militar Patriótico". Entre los 18 y los 40 años sin distinciones de grado académico, podrán solicitar su integración activa o de reserva.

Se agregó al proyecto original el establecimiento de ayuda económica para los militares que sean sostén parcial de su familia; se garantiza un puesto de trabajo, en igualdad de condiciones, una vez concluido el servicio, y otras ventajas similares.

La puesta en práctica

Del 1º. al 30 de octubre se hará la primera inscripción para el Servicio Militar Patriótico entre los nicaragüenses de 18 a 22 años, incluyendo los que se encuentran en el extranjero.

De acuerdo con el Capitán Federico Cerda, del Ministerio de Defensa, unos 200 mil muchachos deberán registrarse y de ellos, 15 mil serán seleccionados para prestar servicio activo en enero de 1984 mientras los demás permanecerán como reservistas. Explicó también que para los nicaragüenses en el exterior, se fijarán fechas es-

peciales de inscripción y cuando regresen al país podrán inscribirse en sus respectivas Delegaciones Militares.

Los primeros en firmar su inscripción, el 14 de septiembre, fueron 850 militantes de la Juventud Sandinista, encabezados por Carlos Fonseca Terán, hijo del Jefe de la Revolución, Comandante Carlos Fonseca Amador. Esos 850 jóvenes se han incorporado como oficiales al Ejército y recibirán, adiestrarán y dirigirán el contingente que iniciará su servicio a partir de enero, por los dos años que establece la ley.

LO FUNDAMENTAL

Sin embargo, en lo fundamental se mantuvo el proyecto inicial, apenas con ligeras modificaciones. Se define el Servicio Militar Patriótico como la forma de participación organizada y activa de todo el pueblo en las tareas de la defensa. Por lo tanto "constituye un deber de todos los nicaragüenses defender con las armas en la mano la soberanía e independencia de la Patria y la Revolución Popular Sandinista".

El Servicio Militar institucionaliza el servicio que en forma voluntaria han venido prestando los milicianos y reservistas desde el triunfo de la Revolución, se añade.

Estuvieron ausentes de los debates parlamentarios los delegados del Movimiento Liberal Constitucionalista, el Partido Social Cristiano y la Central de Unidad Sindical (CUS), de tendencia socialcristiana.

OPOSICION

No obstante, esas organizaciones, los partidos Social Demócrata y Conservador Demócrata —todos opositores al proceso revolucionario— y la mayoría de los integrantes de la Conferencia Episcopal, ya habían expresado su opinión sobre el Servicio Militar Patriótico.

De acuerdo con ellos, el Frente Sandinista estaba impulsando la creación de un ejército partidario, "polítizado" para la "defensa de la

propia ideología y al mismo tiempo como medio para forzar a la población a recibir adoctrinamiento político".

Las autoridades nicaragüenses nunca salieron a refutar las acusaciones. No fue necesario. Comunidades cristianas de todos los departamentos se lanzaron a manifestar que es un derecho ganado por el pueblo la organización de la defensa. "La jerarquía no comprende el dolor del pueblo", se lamentó Angeles Castillo, una maestra de Somoto. "¿Por qué los obispos no han dicho esta boca es mía desde el triunfo revolucionario, para condenar los asesinatos que cometen los somocistas? Pero sí abren la boca para condenar la defensa", agregó César Gómez, de una comunidad pastoral de León.

"Que no se escondan en la religión. Su postura es política, es política", afirmó Mercedes Lara, una católica del mismo departamento.

Por su lado, el Eje Ecueménico de Nicaragua, emitió un pronunciamiento en el cual declara que lo militar es una vocación y un servicio cristiano cuando un peligro nacional amenaza la vida. "Damos testimonio de un Dios que es compañero de combate... sólo nos cabe apoyar a la conducción militar y política que asume la responsabilidad de la defensa de la nación", aseguraron los cristianos.

Vigilias en Jalapa hasta que retorne la paz

Se ha instalado el primer eslabón de lo que se espera será una gran cadena, de una "cadena de solidaridad", como la llamó el pastor Sixto Ulloa, del Centro Evangélico Pro Ayuda al Desarrollo (CEPAD); grupos de cristianos norteamericanos han iniciado vigiliadas ininterrumpidas por la paz en Nicaragua, en el municipio de Jalapa, departamento de Nueva Segovia.

Ubicada a unos 50 kilómetros de la raya fronteriza con Honduras, y a casi 250 kilómetros de Managua, Jalapa tiene forma de cuña, rodeada por montañas hondureñas. Esta peculiaridad ha permitido a la contrarrevolución somocista, con apoyo del ejército del país vecino convertirla en fácil blanco de ataques con fusilería y morteros. La idea parece simple: apoderarse de esa "cuña" e instalar un "gobierno provisional" somocista, que pedirá la intervención de "gobiernos amigos". No obstante, la población de la zona, eminentemente campesina, se ha empeñado en defenderla desde sus pozos de tirador y sus trincheras, que ahora

forman parte inseparable de la vida cotidiana. Un plan que parecía fácilmente conquistable, se ha vuelto en un imposible para la contrarrevolución y Jalapa se ha convertido para el pueblo nicaragüense en el símbolo de la resistencia frente al invasor.

Por todo esto es que las Brigadas Internacionales por la Paz, que agrupan a cristianos de diferentes iglesias estadounidenses, escogieron Jalapa como el escenario donde realizarán continuas vigiliadas, hasta el día en que cesen las agresiones contra Nicaragua.

RESPUESTA RAPIDA

En teoría, opinó Jack Schultz, organizador del "Equipo de Respuesta Rápida", que llegó a Jalapa el sábado 17 de este mes, los ataques somocistas disminuirán con la sola presencia del grupo de cristianos norteamericanos.

Esta creencia se basa en el hecho que la muerte de un ciudadano norteamericano como producto de una agresión respaldada por la admi-

nistración Reagan le crearía a Washington una situación embarazosa.

"Sabemos que corremos peligro, pero estamos dispuestos a todo por la paz", dijo desde Jalapa, la norteamericana, Jo Leigh, al ser entrevistada por teléfono.

Entretanto, Jesse Burgess, otra miembro de la brigada, ha comenzado ya a recoger pruebas físicas y testimonios grabados de víctimas directas de las agresiones en la zona, para llevar todo el material a los Estados Unidos y continuar allí la lucha por detener la "solución" militar contra Nicaragua.

¿Han sido testigos ellas mismas de alguna agresión reciente? "Aún no, —afirmó Burgess—, aunque sí hemos oído los disparos".

Los 10 brigadistas han traído consigo un aparato de radio de los que usan los aficionados, por medio del cual se mantienen en contacto directo y constante con las emisoras de las iglesias cristianas de su país.

También están llevando un diario de sus experiencias, con el objeto



Un grupo de norteamericanos cuando cavaban zanjas defensivas en la frontera norte. Ahora harán vigiliadas permanentes.

de transmitirlos a sus comunidades cuando regresen a Estados Unidos. Médicos, enfermeras, maestros y otros profesionales, la mayoría son nativos del pueblo Santa Cruz de California, cuyo alcalde, por cierto, impulsa la idea de declarar esta ciudad y a Jalapa "ciudades hermanas".

SOLIDARIDAD

Para Ulloa, el arribo de esta primera brigada constituye una respuesta al llamado que el Comité hizo en una carta a las iglesias cristianas de Estados Unidos, el pasado 14 de abril.

"Para nosotros es de gran importancia la realización de estas vigiliadas.

Vemos que estas iglesias, ya como una acción desesperada, se entregan a sí misma, su persona, su vida, por el pueblo de Nicaragua, al

permanecer en una zona peligrosa", dijo.

"Corremos peligro, pero no tanto como el que corre el pueblo de Jalapa, que vive aquí todos los días", comentó por su parte Leigh. "Es maravilloso lo que estamos compartiendo con este pueblo. Estamos dispuestos a hacer cualquier cosa para evitar que la agresión continúe", añadió.

Esta primera brigada, cuyo carácter es de avanzada de la Acción Permanente de Cristianos por la Paz en Nicaragua, que se está organizando en los Estados Unidos, estará en Jalapa hasta el primero de octubre, cuando será relevada por otro grupo.

La "cadena de la solidaridad", una verdadera acción ecuménica, porque agrupa a las iglesias evangélicas y católicas de ese país, continuará existiendo hasta que regrese la paz en Nicaragua, hasta que cese la agresión, informó Ulloa.



La primera delegación de norteamericanos que hizo una vigilia por la paz. Fue en Febrero de este año, durante las maniobras "Pino Grande I".

Recolección de café: empresa de todos

Sesenta de cada 100 voluntarios en los cortes de café en Matagalpa y Jinotega serán jóvenes, afirmó Miguel Ruiz, miembro de la directiva de la Juventud Sandinista 19 de Julio.

Para recolectar este año la cosecha cafetalera, uno de los principales productos de exportación nicaragüense, se necesitarán 20 mil cortadores voluntarios del grano, según informó a principios de septiembre la Asociación de Trabajadores del Campo (ATC).

Hombres y mujeres de todas las edades y ocupaciones se movilizarán a los cafetales, que se concentran sobre todo en los norteros de

partamentos de Matagalpa, Jinotega, Nueva Segovia, Madriz y Estelí.

A fines de noviembre, cuando los granos de café hayan madurado, partirán hacia allá la primeras brigadas voluntarias, encabezadas por los jóvenes, dijo Miguel Ruiz.

Pero antes de eso los muchachos cumplirán otra tarea: activarán toda una campaña educativa tendiente a que los cortadores eleven el rendimiento en la recolección.

También se están haciendo preparativos de otra índole. Se gestionan en este momento un aumento en la tarifa pagada por los cortadores, así como pago de salario a los

trabajadores que no puedan cumplir sus labores durante el corte por enfermedad, y el establecimiento de sanciones a los inspectores del Ministerio del Trabajo que no hagan cumplir la respectiva normativa.

Existen, además, 35 centros de abastecimiento de alimentos en las zonas de recolección, para garantizar el sustento de los voluntarios, y varias comisiones serán encargadas de solucionar cualquier situación imprevista en las haciendas privadas y en las estatales.

Por otro lado, se ha establecido una coordinación con el Ejército Popular Sandinista (EPS) para que protejan los cafetales y garanticen

la seguridad de los trabajadores. En algunos sectores los propios integrantes de las fuerzas armadas se integrarán de lleno en la recolección de la cosecha, si ésta se encuentra en zonas de actividad de las fuerzas de tarea somocistas.

Pero además, los vastos preparativos que se están haciendo incluyen detalles que a primera vista parecen elementales. Algunos productores aseguran que faltan canastos para recoger los granos, repuestos, herbicidas y en algunos casos financiamiento por parte del sistema financiero.

Se está informando a los productores de las medidas que la

Empresa Nicaragüense del Café (ENCAFE) pondrá en práctica para seleccionar con mayor rigurosidad el producto de exportación. Esto incluye explicar a pequeños, medianos y grandes cafetaleros la forma de procesar el grano para que no pierda calidad a la hora de entregarlo a las agencias estatales de captación.

En suma, que la recolección del café en Nicaragua es una empresa en la cual participan amplios sectores de la vida nacional, desde funcionarios de gobierno, transportistas y productores, hasta los trabajadores, permanentes o voluntarios.

Crece los incentivos para productores

La política de incentivos para la producción agroexportadora desarrollada por el gobierno nicaraguense funciona y se expande. Esto se concluye al examinar el Programa de Incentivos para las Exportaciones para el período 1983-84, elaborado por el Banco Central de Nicaragua (BCN).

El programa cubre los cinco principales productos agrícolas de exportación, como son el algodón, azúcar refinada y cruda, café, ajonjolí y tabaco. Esta política se puso en práctica por primera vez durante el ciclo agrícola 1981-82.

EN QUE CONSISTE

Mientras la propiedad de los centros productores de estos rubros de exportación tienen un carácter mixto, porque abarca tanto propietarios privados pequeños y grandes, como unidades de producción estatal, la comercialización la realiza el Estado.

La nacionalización del comercio exterior constituyó un elemento básico en los programas sociales de la Revolución en la medida en que puso a disposición de éstos las divisas captadas en el mercado internacional.

Sin embargo, con el interés de estimular a los productores, especialmente los de carácter privado, se estableció un precio de garantía

que cubre los costos de producción y contempla un margen de ganancia para aquellos.

Una parte del precio de garantía es pagado por el Estado al tipo de cambio oficial, de 10 córdobas por dólar, y la otra parte se paga a una tasa de 28 córdobas por dólar, en Certificados de Derechos de Divisas (CDD).

Además, se mantiene el cambio oficial de 10 córdobas por dólar para la compra de insumos, con el objetivo de facilitar su adquisición por los productores.

Otro aspecto de esta política está en que los ingresos captados por el productor se dedican en forma preferencial a pagar sus deudas con el

Sistema Financiero Nacional, con miras a su cancelación, ya que solamente cuando éstas se producen, el productor queda habilitado para utilizar sus CDD en nuevas importaciones.

Entre los ciclos agrícolas 1981-82 y 1983-84, el porcentaje del precio de garantía para el productor cancelado con CDD aumentó del 32 al 61.28 por ciento, en el caso del azúcar; del 31.25 al 37.03, en el caso del algodón; y del 30 al 40 por ciento, en el caso del tabaco.

El siguiente cuadro muestra el programa de incentivos para las exportaciones elaborado para el presente ciclo, 1983-84.

Producto (100 lbs)	del precio al cambio oficial	en CDD	Precio de garantía al productor
Algodón	62.97	37.03	1,100 córdobas (US\$110)
Azúcar refinada	38.72	61.28	210.32 córdobas (US\$21)
Azúcar cruda	41.27	58.73	205.72 córdobas (US\$20.5)
Café	85.93	14.07	1,316 córdobas (US\$131.6)
Ajonjolí	71.85	28.15	813.60 córdobas (US\$81.36)
Tabaco habano	60	40	en estudio

La forma como han respondido los productores a esta política de incentivos queda reflejada en la

comparación del crecimiento del área sembrada de estos productos, durante los dos últimos ciclos:



La política agraria de la Revolución busca elevar las condiciones de vida de los campesinos y aumentar la producción.

Producto	ciclo 1982-83	ciclo 1983-84
	en miles de acres	
Algodón	189,924	244,314
Café	188,307	188,895
Caña de Azúcar	78,204	76,881
Ajonjolí	20,580	42,924
Tabaco habano	1,617	2,058

Las cifras para el presente ciclo representan las metas de siembra contempladas, a excepción del algodón, que se refiere al área que ya se ha sembrado.

Erik González, de la Unión Nacional de Agricultores y Ganaderos (UNAG), aseguró que la política de incentivos promovida por el go-

bierno nicaraguense ha producido "gran satisfacción entre los pequeños y medianos productores".

El Estado "ya no es más el pulpo que extrae la médula de los campesinos. La política del gobierno revolucionario es elevar sus condiciones de vida y estimular la producción", agregó.

7 Días



Representantes latinoamericanos en la reunión de OCLAE.

Estudiantes del continente

El VII Congreso de la Organización Continental Latinoamericana de Estudiantes (OCLAE) se realizó del 12 al 15 de septiembre en Managua con la participación de 85 representantes de 29 países latinoamericanos y caribeños.

El Presidente de OCLAE, Jorge González, al dar la bienvenida a los asistentes dijo que "vamos hacer del VII Congreso una nueva victoria revolucionaria del movimiento estudiantil "por la construcción de la nueva sociedad".

Por su parte, el Comandante Jaime Wheelock habló en nombre de la Dirección Nacional del FSLN. Se refirió a la escalada agresiva de los Estados Unidos "contra los países que inician la marcha hacia el progreso", y afirmó que "la clave para vencerlo es la unidad monolítica".

Durante los tres días del Congreso, los delegados discutieron el papel que jugará

cada movimiento estudiantil en su país contra la intervención norteamericana y en la lucha por la reforma y la democratización de la enseñanza.

Además se solidarizaron con los pueblos de Nicaragua y El Salvador "pues la región se ha convertido en uno de los principales focos de tensión del mundo, como consecuencia de la política agresiva, intervencionista e irresponsable de la administración Reagan", como afirmó su documento final.

Aniversario y polémica

El Partido Social Demócrata (PSD), miembro de la opositora Coordinadora Democrática "Ramiro Sacasa", celebró su cuarto aniversario de fundación el 25 de septiembre.

Según informaron fuentes del PSD, al acto de celebración acudieron "destacados líderes social demócratas centroamericanos", tales como René Fortín Magaña de El Salvador; "cientos de representantes de 10 departamentos nicaragüenses organizados por el PSD" y "diplomáticos de gobiernos democráticos".

El PSD, formado dos meses después del triunfo revolucionario, aún cuando no está reconocido por la Internacional Socialista, se define así mismo como una organización "democrática, antimperialista y revolucionaria".

Su programa explica que el PSD busca "superar los errores" hechos por pasados gobiernos en Nicaragua mientras que conjura el peligro planteado por "la pretensión de algunos miembros de la Dirección Nacional del FSLN, de implantar un régimen Marxista Leninista".

Los Social Demócratas están conmemorando su fundación en medio de dificultades internas. Su Secretario Nacional

de Organización, Rudy Ibarra Sánchez, renunció recientemente y afirmó que hay "mal manejo de los fondos del partido, mala administración y corrupción". Agregó que el PSD, del cual es fundador, "se ha desviado de sus objetivos principales, y apoya actualmente una política antipatriótica".

La dirección del PSD afirma que Ibarra Sánchez fue expulsado por indisciplina.



Sergio Ramírez regresó de Corea.

Fábrica de acero

Nicaragua instalará su primera fábrica de acero con la colaboración de la República Democrática Popular de Corea, informó a su regreso de ese país el Dr. Sergio Ramírez Mercado, miembro de la Junta de Gobierno.

Estuvo allá a mediados de mes, para la celebración del 35 Aniversario de fundación de la República, a la cual asistieron más de 120 delegaciones de todo el mundo.

Ramírez Mercado se entrevistó allá con el Presidente Kim Il Sum, quien confirmó la ampliación de los acuerdos de cooperación técnica y económica existentes entre los dos países. Se preveé además, el suministro de acero y otros materiales durante el próximo

año y parte de 1985, y ayuda coreana en la instalación de la planta procesadora.

Se estima que la fábrica tendrá capacidad para producir 100 mil toneladas al año del metal.

El gobernante calificó los resultados de su viaje a Corea como muy significativos. También estuvo en visita oficial de dos días en la República Democrática de Mongolia, donde Nicaragua recibió muestras de solidaridad.

Más apoyo internacional

Nicaragua recibió más de US\$20 millones en préstamos de Francia y Austria y firmó un convenio recíproco de colaboración cultural y científica con la República Democrática Alemana a mediados de septiembre.

Este fue suscrito el 8 de septiembre e incluye consejo y capacitación técnica para personal en educación superior, invitaciones a artistas nacionales y 50 becas para alumnos nicaragüenses en la RDA, explicó el Ministro de Cultura A.I. Francisco Lacayo.

Por otra parte, Austria otorgará a Nicaragua un préstamo de US\$6.7 millones como parte de un acuerdo recientemente firmado por ambas naciones. Con plazo de 30 años y 10 de gracia, y una tasa de interés del uno por ciento, beneficiará la agricultura nicaragüense y permitirá adquirir repuestos para la industria electromecánica, textil y de papel.

El 12 de septiembre, Francia concedió una serie de créditos valorados a US\$15 millones, que incluyen créditos comerciales y préstamos en favorables condiciones. Según fuentes financieras aquí, los créditos franceses se destinarán a proyectos de irrigación, comunicaciones y sanitarios, entre otros.

De nuevo ante la ONU

Para hablar de paz en medio de la confrontación

Para presentar una propuesta de paz en El Salvador a nombre de los insurgentes de ese país; para pedir pronunciamientos en favor de soluciones pacíficas en el istmo, con testigos... para eso han sido las intervenciones de Nicaragua en la ONU en los últimos dos años.

Por tercera vez el Coordinador de la Junta de Gobierno, Comandante Daniel Ortega, se presentará en las Naciones Unidas; en esta ocasión para participar en la trigésima octava asamblea general y exponer la situación creada por la política de Estados Unidos en Centroamérica.

Además de hablar ante los delegados de 157 países, Ortega acudirá a una pequeña "cumbre" del Movimiento de Países No Alineados que se reunirá en esos días en la sede del organismo mundial.

El tema centroamericano, según comentó el embajador nicaragüense ante la ONU, Javier Chamorro, será objeto de debate en la asamblea y en la mayoría de las sesiones de comités, en las cuales Nicaragua alertará a la comunidad internacional sobre la agresión norteamericana de la cual es objeto.

Quizás las denuncias nicaragüenses se hayan convertido en una constante de sus participaciones, así como sus declaraciones en favor de una solución pacífica y negociada a las diferencias. No obstante, la gravedad de tales denuncias ha ido en ascenso desde la primera vez que Daniel Ortega se presentó en Naciones Unidas, el 7 de octubre de 1981.

PROPUESTA DE PAZ

Ese preciso día, Estados Unidos y Honduras estaban iniciando maniobras militares "Halcón Vista" y el Coronel Samuel Dickens, miembro del Consejo de la Junta Interameri-

cana de Defensa afirmó al llegar a Tegucigalpa para asistir a los ejercicios, que estos eran una muestra del apoyo a Honduras en una eventual guerra contra Nicaragua.

Tales declaraciones se producían un año antes de que la prensa norteamericana empezara siquiera a mencionar la "guerra secreta" de la Agencia Central de Inteligencia (CIA) contra Nicaragua y aún año y medio antes de que el ejército hondureño cubriera con su artillería la entrada y retirada de las fuerzas de

tarea somocistas en suelo nicaragüense.

"Nosotros queremos dejar por sentado una vez más nuestra firme posición alrededor de este problema. Queremos la paz, pero no a costa de la libertad. No queremos la guerra, resistiremos", afirmó Ortega.

En el ánimo de buscar una respuesta estabilizadora en el área, fue que Nicaragua aceptó ser portadora de una propuesta de diálogo de los Frentes Farabundo Martí para la Li-



Daniel Ortega: octubre de 1981: "si nos hacen la guerra, resistiremos".

beración Nacional (FMLN) y Revolucionario Democrático (FDR) de El Salvador. Se propusieron conversaciones con los representantes civiles y militares que designara la junta salvadoreña, sin condiciones previas, de carácter global y con base en un temario escogido por ambas partes.

Nunca la administración Reagan ni el régimen de Alvaro Magaña dieron respuesta al planteamiento y no fue sino hasta ahora en 1983 que los norteamericanos, por medio de su enviado especial para Centroamérica Richard Stone, respondieron a los esfuerzos diplomáticos del FMLN y FDR.

Pero entre la primera presentación de Daniel Ortega en la ONU y la segunda, a fines de marzo de 1982, la situación centroamericana se fue deteriorando de manera acelerada.

Ortega se presentó en una sesión extraordinaria del Consejo de Seguridad, convocada por el Gobierno nicaragüense, al volar un comando somocista dos importantes puentes cerca de la frontera con Honduras la noche del 14 de marzo. Con esas acciones la CIA estaba inaugurando las operaciones de las que en ese momento aún eran bandas somocistas y meses más tarde, con su ayuda, crecerían hasta convertirse en fuerzas de tarea integradas por 500 y más mercenarios. Ocho meses después, 259 ataques de los contrarrevolucionarios habían causado la muerte de 171 civiles nicaragüenses y el secuestro de otros 396.

Pero antes de que esto ocurriera, Ortega advirtió a los miembros del Consejo de Seguridad que se preparaba una agresión en gran escala contra el país. Aún así, afirmó entonces, Nicaragua está dispuesta a iniciar de inmediato conversaciones directas y francas con la administración Reagan, con base en el respeto mutuo y el reconocimiento del derecho a la autodeterminación de esta nación centroamericana.

Se pidió el cese del territorio hondureño como base de operaciones contra Nicaragua, del tráfico de armas de los Estados Unidos para los contrarrevolucionarios y de la participación de la CIA en los planes de



Nicaragua ha aprendido a convivir con las agresiones patrocinadas por la administración Reagan. Niños y mujeres salen de un refugio en Teotecacinte, Nueva Segovia.

desestabilización contra el gobierno nicaragüense.

Una moción presentada en el Consejo por Panamá, en favor de una solución política, fue vetada por los Estados Unidos.

SEGUNDA CONVOCATORIA

La segunda vez que Nicaragua convocó de emergencia el Consejo fue en abril de este año, cuando la CIA inició su "Plan C": 1.200 ex guardias somocistas se lanzaron desde Honduras sobre los departamentos nicaragüenses de Jinotega, Nueva Segovia y Matagalpa para tratar de aislar las fuerzas del Ejército Popular Sandinista (EPS) y tomar Jalapa; municipio fronterizo con Honduras.

Nuevamente el Consejo de Seguridad se pronunció por una solución negociada y sugirió la mediación del Secretario General de la ONU, Javier Pérez de Cuéllar. Nicaragua, por su lado, aceptó tal gestión, sugirió que

las conversaciones fueran en la propia sede de Naciones Unidas y puso como único e irrenunciable requisito que Estados Unidos retirara a los somocistas y detuviera los ataques.

Cuando Daniel Ortega se presente ahora en octubre en la asamblea general habrá transcurrido seis meses desde entonces. En este lapso las fuerzas de tarea mercenarias se han replegado a Honduras para reagruparse, después de haber sido golpeadas por el EPS, y han vuelto a internarse en territorio nacional.

Una variante del "Plan C" que consistía en mantener posiciones en el centro y el este del país, en los departamentos de Chontales, Boaco y Zelaya, volvió a fracasar.

Pero el clima internacional es más hostil que nunca. Los Estados Unidos le ha negado la visa de entrada a los Comandantes Tomás Borge y Carlos Núñez (ver información aparte); los contrarrevolucionarios han empe-

zado a recurrir a ataques aéreos, en vista de su fracaso con la infantería y en conseguir apoyo popular. Estados Unidos inició en agosto las maniobras militares conjuntas con Honduras de mayor envergadura en la historia de Centroamérica, y de no menos de seis meses de duración, y ha multiplicado sus vuelos de espionaje sobre Nicaragua. Al mismo tiempo presiona a los contras a obtener victorias militares de significación antes de fin de año, cuando empieza la campaña presidencial.

Y como para redondear el panorama, la asamblea general de la ONU está comenzando en medio de lo que los observadores políticos calificaron de "clima de confrontación global" propiciado por la administración norteamericana.

Nicaragua, sin embargo, sostendrá nuevamente en Nueva York que desea negociar con los norteamericanos, pero no desde posiciones de fuerza.

Europa: "un aliado muy importante"

Cuando arrecian las agresiones contra Nicaragua, con el respaldo moral que les dan 19 barcos de guerra norteamericanos, los dirigentes sandinistas deciden emprender una ofensiva de carácter diplomático y político en Europa. ¿Por qué?

El viejo continente "es una zona muy importante para el desarrollo y consolidación de la Revolución Popular Sandinista", explica Rafael Corea, responsable de Europa en el Ministerio de Relaciones Exteriores local.

"Los países de Europa Occidental son aliados de los Estados Unidos, pero ven las cosas de otra forma, y esto los convierte en interlocutores que pueden tener una influencia decisiva en cambiar la voluntad guerrrista de la administración Reagan", agrega.

Por esto, en el momento más crítico de los que hasta ahora ha atravesado la paz en América Central, el Comandante Tomás Borge, miembro de la Dirección Nacional del Frente Sandinista de Liberación Nacional (FSLN) y Ministro del Interior, inició la semana pasada una gira que incluye Francia, España, Portugal, Grecia, Italia, Holanda y República Federal de Alemania (RFA).

Parte de esta gran ofensiva por evitar la guerra en la región, fue la frustrada visita del Presidente del Consejo de Estado o parlamento, Comandante Carlos Núñez a Estados Unidos, para reunirse con varios congresistas de ese país (ver información aparte).

ALIADO SOLIDO

Desde que el Presidente Francois Mitterrand ascendió al poder en Francia, explica Corea, las relaciones políticas y diplomáticas con Nicaragua "son excelentes".

Algunas manifestaciones de esto fueron la visita del Comandante Daniel Ortega, Coordinador de la Junta de Gobierno a París, en julio de 1982, ocasión en que fue recibido con los más altos honores por el gobierno francés.

Anteriormente había visitado Nicaragua el Ministro francés de Relaciones Exteriores, Claude Cheysson, "casi para demostrar a los Estados Unidos la voluntad del gobierno francés de apoyar en forma decidida la Revolución", opina Corea.

Preocupada con el comportamiento norteamericano en América Central, Francia emitió conjuntamente con México una declaración en agosto de 1981, en la cual se pronunció por la solución política del conflicto salvadoreño y propuso el diálogo como forma de encontrar la salida a la crisis en América Central.

Consecuente con esta política exterior "independiente", pero a la vez de "apoyo al derecho de los pueblos", como la definió el propio Mitterrand a mediados del año pasado, Francia ha reiterado su apoyo a las gestiones de paz del Grupo de Contadora.

El buen nivel de las relaciones entre Nicaragua y Francia se ha traducido también en la firma de importantes convenios de cooperación



El Ministro del Interior de Francia, Gastón Defferre, su homólogo, Tomás Borge, al finalizar un encuentro en París, el 14 de setiembre.

económica, técnica y financiera, por más de US\$77 millones y en la donación de más de US\$3,000,000, hasta el presente.

ACERCAMIENTO

Una situación similar surgió respecto a España, a partir del triunfo del Partido Socialista Obrero Español (PSOE) y del Presidente socialista Felipe González: "se ha producido una política de acercamiento del gobierno español hacia Nicaragua", asegura Corea.

"Las relaciones diplomáticas y políticas con España han cambiado. Ahora hay muchas afinidades y la cooperación entre los dos países se desarrolla en forma excelente", añade.

El gobierno español no ha dudado en condenar las acciones agresivas de los Estados Unidos en la región, y particularmente contra Nicaragua. El propio Presidente González manifestó su desacuerdo con la política exterior norteamericana, durante su entrevista con el Presidente Ronald Reagan, en Washington, este año.

El caso español, explicó Corea, es uno de los ejemplos que muestra el viejo continente, sobre la posibilidad real de que una ex-metrópoli se relacione en forma nueva y respetuosa con sus antiguas colonias.

"Por la capacidad de disuasión que pueda tener España, considerando que puede jugar también un importante papel en el cambio del curso de la política norteamericana en la región", expresa el funcionario.

En Madrid, Tomás Borge dio una serie de entrevistas y conferencias con el objeto de informar fielmente al gobierno y pueblo españoles, acerca de la realidad de Nicaragua.

Al referirse a los recientes intentos de ligar la supuesta presencia de un comando de la organización vasca ETA en Costa Rica, con la Revolución Sandinista, Corea dice que Borge ya ha denunciado el hecho ante la prensa, como una maniobra para malograr las relaciones entre España

y Nicaragua, en el preciso momento de su visita a Madrid. "Sería ilógico para Nicaragua realizar acciones que deterioren nuestras relaciones bilaterales", explicó Corea.

Las buenas relaciones con España se han traducido también en la firma de varios convenios de cooperación, líneas de crédito y becas. Grecia es el único país al cual llegó Borge en visita oficial, invitado por el gobierno del Primer Ministro, Andreas Papandreu.

"Como país latino, Grecia puede comprender y apoyar nuestro proceso revolucionario", asegura Corea. "Queremos afianzar también en la zona mediterránea de Europa, el prestigio de nuestra Revolución Popular Sandinista".

Las relaciones con Grecia han comenzado una etapa nueva, desde la instauración allí de un gobierno socialista. Nicaragua abrirá pronto una embajada en este país, en tanto que la visita de Borge servirá también para concertar acuerdos y áreas de cooperación.

Otros países en el itinerario del Ministro del Interior, que participó en un congreso de intelectuales europeos y latinoamericanos, y en otro de Teología, fueron Portugal, Italia, Holanda y la RFA.

Mientras que las relaciones con Portugal "tienden a normalizarse", desde el triunfo del Primer Ministro Mario Soares, las existentes con los otros países se desarrollan normalmente y a un "buen nivel", dijo Corea. Las relaciones con Holanda, por ejemplo, son "amplias y estrechas" y en constantes desarrollo, y son de las más positivas que ha entablado Nicaragua con Europa.

Si las agencias informativas transnacionales proyectan una imagen distorsionada de la Revolución Sandinista, explica Nicaragua está, dispuesta a demostrar que sus posiciones respecto a la paz y el diálogo en América Central son "serias y no simples palabras, como otros".

"Hemos logrado por esto el apoyo europeo, y estamos dispuestos a conservarlo", hace énfasis.

Presidente del Consejo de Estado cancela visita

Reagan bloquea iniciativa parlamentaria

Ocurrió por segunda vez en lo que va de 1983. El Departamento de Estado, a igual que en abril de este año, le negó la visa de entrada a Estados Unidos a un dirigente de la Revolución Popular Sandinista.

En esta oportunidad no se trataba de una visita privada, sino de una oficial que realizaría una delegación del Consejo de Estado encabezada por su presidente, el Comandante Carlos Núñez Téllez.

Núñez, ante la actitud del gobierno norteamericano que de manera informal propuso posponer la visita para octubre, decidió cancelar el viaje.

"Es a los nicaragüenses a quienes corresponde en el ejercicio pleno de sus derechos, decidir soberanamente cuándo visitar o no un país con el cual mantenemos relaciones diplomáticas", se afirmó en un comunicado del Consejo de Estado el pasado 17 de septiembre, fecha en que debía

partir a Estados Unidos la delegación parlamentaria.

La cancelación del viaje impidió que se realizaran reuniones entre los nicaragüenses y congresistas norteamericanos, quienes habían hecho la invitación.

El presidente del Consejo de Estado, en una nota que les hizo llegar por medio de la embajada de Nicaragua en Washington, lamentó que la decisión de la Casa Blanca impidiera el intercambio.

Entre otros senadores y representantes, los nicaragüenses se reunirían con Robert Bird, líder de la minoría demócrata en el Senado, Ingmund Benson, miembro del Comité de las Fuerzas Armadas del Senado; Daniel Inouye, miembro del Comité de Defensa del Senado, y Paul Tsongas, del Comité de Relaciones Exteriores de la misma cámara.

Asimismo estaban previstas entrevistas con Michael Barnes, Pre-

sidente de la Sub Comisión de Asuntos Interamericanos de la Comisión de Relaciones Exteriores de la Cámara de Representantes; Jim Leach, Presidente del Grupo de Política Exterior y Fuerzas Armadas del Congreso, y Bill Alexander, líder de los demócratas en la Cámara.

La cancelación del viaje impidió también que se cumpliera el programa previsto por la Comisión Federal de Elecciones y la Biblioteca del Congreso sobre el proceso electoral norteamericano, que sería parte del intercambio de experiencias impulsado por el Consejo de Estado con los sistemas electorales de diferentes países del mundo, para enriquecer el debate sobre la futura Ley Electoral de Nicaragua.

Finalmente, hubo de cancelarse también el compromiso con diversas entidades privadas, entre ellas la Universidad de Harvard, que habían cursado invitación a la delegación parlamentaria nicaragüense.

HOSTILIDAD

La actitud de la administración Reagan fue calificada como "un acto de hostilidad" por voceros del Consejo de Estado. El Secretario de ese organismo, Sub-Comandante Rafael Solís, añadió que esa hostilidad alcanzaba también al propio Congreso de Estados Unidos y constituía un irrespeto a las invitaciones formuladas por congresistas norteamericanos a Núñez Téllez.

La Junta de Gobierno, por su parte, dio a conocer un comunicado en el que deploró y lamentó "la decisión del gobierno de Estados Unidos de negar visa para la fecha solicitada oportunamente a la delegación parlamentaria" para visitar esa nación.

El Coordinador de la Junta, Daniel Ortega, había dicho al conocer la decisión de la Casa Blanca, que el gobierno de Estados Unidos "teme la fuerza moral y política de la Revolu-

ción y por eso bloquea la entrada de sus representantes".

CONTRASTE

La opinión de Ortega coincidió con la de Reggie Norton, del Washington Office on Latin America, quien afirmó que la negativa indicaba que Reagan "teme a los poderes de persuasión de los dirigentes sandinistas".

"Es evidente —dijo Norton— que el gobierno estadounidense no quiere ver, ni recibir a ningún dirigente nicaragüense", al asegurar que había sido la Casa Blanca directamente, y no el Departamento de Estado, la responsable por la decisión tomada.

A pesar de la actitud de la administración norteamericana, el Poder Ejecutivo reiteró "su política de diálogo para la solución de los problemas entre países e invitó al Sub-Secretario de Estado para Asuntos Interamericanos, Langhorne Motley, a que visite el país el próximo 13 de octubre.

Motley había cancelado una visita anterior a Nicaragua, después de haber aplazado en dos oportunidades su arribo a Managua.

En contraste con la decisión nicaragüense de invitar a Motley, la administración Reagan no sólo le negó la visa a la delegación del Consejo de Estado, sino que parecía dispuesta al cierre de esta edición a recibir de "brazos abiertos" a Edén Pastora, cabecilla de una de las organizaciones contrarrevolucionarias que opera desde territorios vecinos a Nicaragua.

Pastora anunció recientemente su decisión de viajar a Estados Unidos para "recaudar fondos para la guerra contra el sandinismo", lo que según un comentarista del New York Times, contradice las leyes norteamericanas pues se trata de "obtener dinero para derrocar a un gobierno que Estados Unidos reconoce como legítimo, como es el caso de Nicaragua".



Carlos Núñez: "un acto de hostilidad".



CORPORACION DE TURISMO DE NICARAGUA COTUR

LE OFRECE 2 ALTERNATIVAS DE DIVERSION
Y COMODIDAD EN SU PROXIMA VISITA

EN GRANADA

a solo 45 Kms. de la Capital
le espera su NUEVO



TODO UN SEÑOR
HOTEL DE PRIMERA

- *50 HABITACIONES (Sencillas y Dobles) CON AIRE ACONDICIONADO
- *MODERNO RESTAURANTE, BAR Y CAFETERIA
- *COMIDA A LA CARTA CON MENU INTERNACIONAL Y PLATOS TIPICOS
- *A SOLO UN KILOMETRO DEL GRAN LAGO DE NICARAGUA
- *FACILIDADES DE PARQUEO
- *AMBIENTE FAMILIAR, SEÑORIAL Y ACOGEDOR

EN POCHOMIL

a solo 59 Kms. de la Capital
le espera su



UBICADO EN EL
"COMPLEJO TURISTICO
DE POCHOMIL"

Frente a la mejor playa del pacífico

- *COMODAS CABAÑAS (DOBLE Y FAMILIARES) CON AIRE ACONDICIONADO.
- *SERVICIO DE BAR Y RESTAURANTE CON FINOS LICORES NACIONALES Y EXTRANJEROS
- *FACILIDADES DE PARQUEO
- AMBIENTE AGRADABLE CON VISTA AL MAR



COMPRE LIBRE DE IMPUESTOS EN NICARAGUA

PUERTO LIBRE INTERNACIONAL, S.A. (DUTY FREE)

Unica tienda de regalos
que le vende al entrar
y al salir de Nicaragua

Unico sistema en Latinoamérica



Su primera visita al llegar a Nicaragua debe ser a
PUERTO LIBRE INTERNACIONAL, S.A.
Aeropuerto Internacional
Augusto César Sandino
Nicaragua Libre

- *PERFUMERIA
- *LICORES
- *ARTICULOS ELECTRICOS
- *ROPA FINA
- *ARTICULOS EN GENERAL

Sucursal en PEÑAS BLANCAS
frontera con Costa Rica

DESEAMOS SERVIRLE, DENOS LA OPORTUNIDAD!



COTUR

El mejor churrasco de Nicaragua EN EL MEJOR LUGAR



RESTAURANTE

LOS GAUCHOS

Kilómetro 3-1/2 Carretera a Masaya

- NUEVA ADMINISTRACION
- AMBIENTE CAMPESTRE
- SERVICIO DE PRIMERA
- EL MEJOR UBICADO DE LA CIUDAD
- FACILIDAD DE PARQUEO

Cuando visite Nicaragua, su restaurante Los Gauchos le espera para atenderle como
Ud. se lo merece

Afiliados a Cred-o-Matic.

¡ABIERTO TODOS LOS DIAS DE LA SEMANA!

Fauna silvestre: el equilibrio perdido

Era una procesión como de siete mujeres, descalzas, morenas, cada una con una gran canasta en la cabeza. Recorrían la playa, rodeaban las mesas en los comedores al aire libre, al igual que otra cantidad de vendedoras de comidas. Pero estas mujeres vendían una cosa especial: huevos de tortuga... y con gran éxito.

No sólo en las playas de Nicaragua se consumen grandes cantidades de huevos de tortuga, que los consumidores llaman indiscriminadamente "paslama". En el resto del país también así como otros animales silvestres: garrobos, iguanas, armadillos, venados.

A la desordenada comercialización de animales silvestres, sobre todo en su época de reproducción, al desequilibrio causado por una deforestación masiva, el uso excesivo de pesticidas, a una ausencia de estudios científicos serios sobre el área, a la escasez de personal calificado... a todo ello se enfrentaron por primera vez los profesionales en la materia a partir del 19 de Julio de 1979.

"Para manejar el recurso, hay que conocerlo —explica Milton Camacho, el responsable del Departamento de Fauna Silvestre del Instituto Nicaragüense de Recursos Naturales y del Ambiente (IRENA), pero nosotros no teníamos tiempo de investigar primero, para luego tomar las acciones pertinentes".

Así que los cuatro biólogos que empezaron a trabajar en el Departamento "echaron a andar" de una vez, con un manejo extensivo del recurso por medio de dispositivos legales.

Dicho de otra manera, se tomó la Ley de Caza y Pesca existente, "un poco obsoleta pues, databa de 1956, que generalizaba y estaba hecha sin fundamento técnico" y se la empezó a reformar con base en los estudios que poco a poco se fueron haciendo.

Hoy esa legislación no ha sido reformada por completo, pero en lo concerniente a las especies más importantes se ha actualizado. Se han establecido vedas parciales o temporales para 15 mamíferos, aves y reptiles, por zonas geográficas. También se ha prohibido en forma permanente la caza, captura, recolección y comercio de otras 33



Este animal le costaría casi 100 córdobas (US\$10)... "una sustancia de iguana siempre será un platillo apetecido".

especies que van desde el mono congo hasta tigres, quetzales, cocodrilos y tortugas de carey del Pacífico.

PRIORIDADES

Durante la época somocista existía una Dirección de Recursos Naturales Renovables, adscrita al Ministerio de Agricultura, y de la cual Camacho era funcionario. Aunque se hacían esfuerzos por investigar, recuerda el ecólogo, no había apoyo económico, ni moral ni político. Se dieron algunas bases de estudios monográficos, sobre palomas migratorias, por ejemplo, que fue uno de los pocos trabajos científicos de la época.

De modo que al triunfo revolucionario el naciente IRENA debió plantearse dos preguntas básicas: ¿cuáles son los problemas de la fauna silvestre? ¿cuál es el plan que conviene desarrollar?

Se hizo un plan de investigación

y manejo de la fauna silvestre y se establecieron prioridades de acuerdo con el grado de deterioro que la especie tuviera en el país y en el mundo y con su importancia económica, desde el punto de vista alimenticio y de materia prima.

El tercer criterio fue la factibilidad de trabajar con cada especie y por último, el apoyo financiero, administrativo y técnico que se consiguiera.

Con base a ello, se estableció que la especie prioritaria para trabajar era la tortuga, seguida por iguanas y garrobos, una clase de iguanas; cocodrilos y toda la familia de los papagayos. Con ellas se iniciaron las investigaciones y se han ido incrementando para atender todas las especies cuyas poblaciones se encuentran drásticamente reducidas por la actividad agropecuaria, la deforestación y la comercialización.

IRENA cuenta con 80 inspec-

tores de recursos naturales, que si bien no representan el número óptimo por lo menos permiten dar una cobertura de todo el país. Ellos tienen la autoridad para proceder al decomiso de animales, imponer multas y para hacer cumplir la ley de protección de la fauna. "En estos cuatro años se han hecho de una buena experiencia: conocen los lugares claves donde existe posibilidad de transgredir la ley, los mecanismos, y cumplen bien su función".

El año pasado se realizó solamente un decomiso de un camión que transportaba 100 iguanas para la venta, en período de veda. Comparado con la cantidad de iguanas y garrobos que se vendían antes de la manera más "normal" en el Mercado Oriental de Managua, el hecho representa toda una victoria.

Milton Camacho es optimista y ve resultados halagüeños en los esfuerzos hechos por el Instituto: existe ya, afirma, un cierto grado de educación en los nicaragüenses que les permite distinguir las especies en peligro, entender las razones de las vedas.

Por otro lado, el Departamento de Fauna Silvestre no pretende cambiar los gustos alimenticios de la población ("una sustancia de garrobo siempre será un platillo apetecido"), pero sí conseguir que no se venda carne de hembra de venado en la época en que éstas amamantan las crías, por ejemplo.

Los nueve biólogos con que cuenta hoy el Departamento, también participan en el levantamiento de inventarios de fauna, hacen estudios de impacto ecológico y otros colaterales. En otras palabras, lo que es fauna silvestre "se está expandiendo; no nos vamos a quedar en el estudio de determinadas especies", y elevando la calidad de las investigaciones y las normas de manejo del recurso.

Nicaragua en los libros

NICARAGUA: Reportaje a la Revolución

Germán Mariño



CELADEC

La Revolución nicaragüense tiene repercusiones continentales y los poderosos recursos intelectuales y materiales de las agencias internacionales distorsionan la verdad de ella, según consideró la Comisión Evangélica Latinoamericana de Educación Cristiana (CELADEC). Por medio de su edición de Nicaragua: Reportaje a la Revolución, CELADEC busca aclarar la realidad que vive este país.

El libro está escrito en forma de una imaginaria entrevista que hizo el educador colombiano Germán Mariño con un vocero no identificado de Nicaragua. En 160 páginas, el diálogo cubre la historia, la economía, las áreas sociales, la política, las luchas ideológicas y las fuerzas armadas del país y concluye con las perspectivas de la contrarrevolución.

Las preguntas y respuestas tratan superficialmente una miríada de temas a lo largo de siete capítulos, incluso la fundación del FSLN, las reformas agraria y urbana, el papel de arte en la nueva sociedad así como las actuales instituciones políticas y militares.

No obstante, este tratamiento tan general resulta en una discusión también general del pasado, presente y futuro del pueblo nicaragüense. El libro es dirigido a lectores que buscan respuestas a preguntas tales como: "Perdone mi ignorancia, pero ¿qué pasó con Sandino?" Se resume la reforma agraria en dos páginas; los logros en educación en algunos párrafos.

CELADEC evidentemente no aporta un ensayo complejo o analítico sobre la Revolución nicaragüense, sino que este "reportaje" da a quienes tienen unos conocimientos mínimos, respuestas compactas a preguntas muy básicas sobre Nicaragua.

Germán Mariño, "Nicaragua: Reportaje a la Revolución", Comisión Evangélica Latinoamericana de Educación Cristiana; Lima, Perú. Septiembre, 1983. 159 pgs.



Su destino final quizás haya sido un plato de sopa.

EMPRESA NICARAGUENSE DEL ALGODON
Adscrita al Ministerio de Comercio Exterior

Suscripciones al teléfono 689-17-40
o al apdo. postal 20-572 01000 México D.F.

La militarizada "puerta" del Caribe

Agencia Nueva Nicaragua

La presencia militar norteamericana está creciendo en la "puerta de entrada a la cuenca del Caribe": Puerto Rico.

Con base en lo establecido en los tratados canaleros Torrijos-Carter, la Escuela de las Américas, centro de contra insurgencia basado hoy día en Panamá, deberá ser desmantelado en 1984.

Puerto Castilla en Honduras y Puerto Rico son los dos "candidatos" más fuertes para recibir todo el aparato militar que los norteamericanos deberán transferir entonces.

La idea "nos expone a ser blanco de un posible ataque militar", afirma el Senador Sergio Peña, del Partido Popular Democrático (PPD), que respalda el estado libre asociado.

Mientras se levanta la polémica en la isla, los estadounidenses están tomando acciones que no dejan lugar a dudas sobre sus planes de reforzar la presencia en "su" piedra angular, como ha calificado el Pentágono a Puerto Rico.

En las últimas semanas se dio a conocer el plan de reactivar la base aérea Ramey, al norte de la isla, cerrada en 1973; la suspensión de los planes de desmantelamiento del Fuerte Buchanan, y múltiples trabajos de mejoramiento de la Marina de Guerra en materia de comunicaciones.

UN BASTION

La isla es un bastión militar desde hace 85 años, cuando fue invadida por los "marines" siendo aún posesión española los 8,900 kilómetros cuadrados de la isla y sus islotes adyacentes. La creación del estado libre asociado en julio de 1952 le dio una nueva fachada a la dominación colonial: la constitución impuesta por Estados Unidos rige las relaciones colonia-metrópolis y prohíbe, entre otras cosas, que Puerto Rico concerte acuerdos con otros países y le otorga derecho exclusivo de la defensa a los norteamericanos.

Después de la Segunda Guerra Mundial los Estados Unidos inició la construcción de lo que es hoy la base militar de Ramey, capaz de albergar 40 bombarderos B52 equipados con misiles nucleares. Construyó también el complejo naval "Roosevelt Roads", una de las más grandes instalaciones militares norteamericanas fuera de



Al militarismo norteamericano se enfrenta el espíritu independentista.

suelo estadounidense. Ubicada en La Ceiba, al norte de la isla, es campo de ensayo del nuevo armamento. Tiene capacidad para recibir a 6,000 hombres en sus instalaciones que ocupan 59 mil acres. Posee tres bahías en donde se movilizan un promedio de 1.200 barcos y 5.400 embarcaciones menores al año. Su aeropuerto, de 5 kilómetros más o menos, tiene un promedio anual de 45 mil despeques y aterrizajes.

En las áreas de práctica, en permanente actividad, se lanzan al año 250 misiles tierra-aire y aire-tierra; 300 torpedos y armas antisubmarinas y hay unas 8,000 prácticas de tiro de costa. Cada año se hacen allí por lo menos cuatro ejercicios principales de flota y desembarco con 12 portaviones y 350 aviones.

Después de "Roosevelt Roads", la segunda instalación de importancia es el Fuerte Buchanan, en la zona metropolitana de San Juan, que actúa, según el propio Pentágono, como centro antisubversivo en la capital. Allí se da entrenamiento en contrainsurgencia para garantizar el "orden interno" del país.

Además de otras bases aéreas, campos de tiro y de entrenamiento, Puerto Rico es depósito de armas nucleares y Estados Unidos lo considera lugar de tránsito de tropas. De Puerto Rico, por ejemplo, partieron las tropas que invadieron República Dominicana en 1965.

PARA QUE?

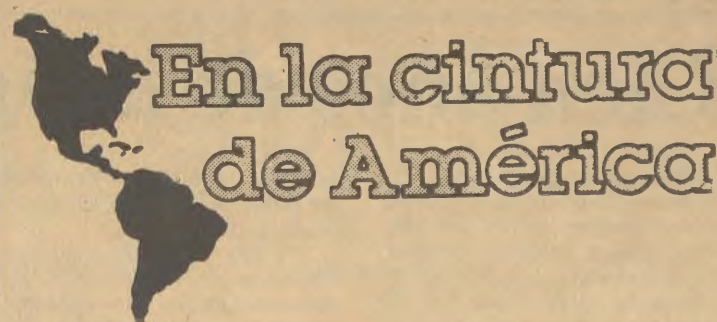
Todo este despliegue militar se

explica por la importancia estratégica de la isla, por su posición geográfica. Estados Unidos necesita esa ubicación para la defensa del Canal en Panamá y las rutas comerciales en el mar Caribe, por donde pasan las materias primas para las industrias estadounidenses en África y Latinoamérica. También Puerto Rico es centro de control para actividades navales y la protección de la ruta de navegación en el Atlántico Sur.

Desde la Segunda Guerra Mundial y ante la cada vez más grande confrontación con la Unión Soviética, los militares norteamericanos consideran importante mantener una fuerza naval poderosa y creciente, en especial la flota submarina nuclear.

La importancia de la marina en esa confrontación aumenta en la medida que los Estados Unidos han retirado parcial o totalmente sus fuerzas terrestres en muchas partes del mundo. En otras palabras, la marina de guerra es considerada por el Pentágono como su principal instrumento para frenar el comunismo en el ámbito internacional.

En Puerto Rico la marina es la mayor fuerza militar activa y aún más, el valor estratégico de la isla se ha incrementado en los últimos años con el triunfo revolucionario en Grenada y Nicaragua y la lucha en El Salvador. Estos procesos se perciben en Washington como "amenazas a la seguridad nacional de los Estados Unidos en su tercera (Puerto Rico y Panamá) y cuarta (Centroamérica) fronteras".



Honduras: más "alumnos"

Más de 1.000 soldados salvadoreños llegaron a Honduras a mediados de septiembre para recibir instrucción contrainsurgente de asesores norteamericanos en el Centro Regional de Entrenamiento Militar (CREM), en el sureño Puerto Castilla.

Fuentes extraoficiales revelaron que el contingente realizará un curso durante seis semanas y después se unirá a los 1,200 militares del batallón "Arce", que hace poco terminó este mismo curso. Los "graduados" fueron trasladados luego a su país en barcos y camiones de las fuerzas armadas norteamericanas.

El personal militar estadounidense basado en Honduras en la actualidad, suma más de 1,600 hombres. Aparte de los instructores del CREM, unos 85 ingenieros navales han sido asignados por Washington para colaborar en las maniobras militares que realizan en la zona Estados Unidos y Honduras.

Voceros militares confirmaron la presencia de 70 boinas verdes al frente de un centro de infantería del ejército hondureño instalado cerca del puerto San Lorenzo, en el Pacífico, a escasos kilómetros de la frontera con Nicaragua. Allí mismo, unos 600 ingenieros estadounidenses y por lo menos 20 "marines" han comenzado la construcción de una pista de aterrizaje.

Agregaron que unos 950 norteamericanos están en la base aérea de Palmerola, en el centro de Honduras, e integran un contingente de apoyo logístico mientras que otros 900 infantes de marina se les unirán en octubre, para participar en los desplazamientos militares.

Costa Rica: neutralidad permanente

El Presidente Luis Alberto Monge anunció este mes planes para proclamar la neutralidad "permanente y activa" de Costa Rica ante cualquier conflicto militar.

Según el mandatario costarricense, tal posición no implica imparcialidad en los conflictos ideológicos, ni el retiro del país de las organizaciones internacionales o regionales a que pertenece. Más bien se trata de una "exigencia histórica" que responde a "una tendencia innata" de la idiosincrasia de Costa Rica, por mantener su pacifismo tradicional.

"La declaratoria de neutralidad que hacemos no exigirá el restablecimiento del ejército como institución permanente", destacó Monge. Durante los últimos meses, el gobierno costarricense ha sido presionado por la administración Reagan para que reestablezca su ejército, abolido en 1948.

Monge reiteró también su oposición de envolver a Costa Rica en cualquier reactivación del Consejo de Defensa Centroamericano (CONDECA), recientemente propuesta por el Ministro de Defensa hondureño Amílcar Castillo Suazo.

Por su parte, el Ministro de Seguridad Pública costarricense Angel Edmundo Solano, anunció la instalación de armamento anti-aéreo en tres puntos estratégicos del país: el aeropuerto internacional, la refinería de aceite en Limón, y un complejo hidroeléctrico en la zona norte. "No puede descartarse la posibilidad de que cualquier grupo, incluso de los que están en conflicto con Nicaragua, pretenda llevar a cabo acciones irregulares aquí".

Suscríbase a BARRICADA INTERNACIONAL

ORGANO DE DIFUSION PARA EL EXTERIOR DEL FSLN



Suscripción Semestral

Estados Unidos	}	US\$ 12.00
Caribe		
Panamá		
Sur América		
México		
Centro América		US\$9.60
Europa, Canadá		19.20
Resto del Mundo		24.00
Nicaragua		C\$72.00

BARRICADA INTERNACIONAL

Inglés ☐

Español ☐

Aptdo. No. 576, Managua, Nicaragua Libre
Telex: 2017 BARR — Teléfono 74885

Nombre _____
Dirección _____
Apartado _____
Ciudad-País _____
Giro Postal o _____
Cheque No. _____
(A nombre de DIARIO BARRICADA).

Cien años de imágenes

Cuando uno abre los periódicos de Managua en busca de la cartelera cinematográfica, puede encontrar un mundo de contrastes. Películas como "El Señor de las Bestias", la "Máquina de la Muerte" o "El Transexual" figuran a la par de las inocentes "Tristán e Isolda", "Alibabá y los 40 ladrones" o "La Montaña de la Familia Robinson", pasando por toda una gama de mediocres cintas de horror o comedias sexuales.

Como una excepción, al margen, aparece la programación de la Cinemateca de Nicaragua, que anuncia la película "El ángel exterminador", del gran cineasta español Luis Buñuel, fallecido recientemente. Pero, este homenaje póstumo a Buñuel, que incluye una vasta colección de sus mejores películas, es cosa aparte.

¿Qué pasa con el cine masivo en Nicaragua? Se han cumplido ya cuatro años de transformaciones en todos los órdenes de la vida del país, y, sin embargo, las acostumbradas cintas de superhéroes made in USA o las apologías del dinero y la violencia no han desaparecido aún completamente de la vista de unos 6,000.000 de espectadores que asisten a las salas de cine anualmente, según cálculos del año 1982.

DEPENDENCIA

Quien debe responder a estas preguntas, cada vez más frecuentes entre los nicaraguenses, es Roberto Rodríguez, encargado de la empresa estatal Cines del Estado.

"A Nicaragua llega el cine que atiende las necesidades de programación y recuperación económica de las compañías transnacionales para la región centroamericana. Tratamos de llevar toda clase de cine a las salas que administramos, pero estamos limitados por la situación planteada por la dependencia de la distribución privada, así como el comportamiento político y financiero de las transnacionales", explica.

Antes de seguir, una breve ilustración de cómo funcionan estas limitaciones en la práctica. En Nicaragua existen 130 salas de cine,

pero solamente 25, esto es, un 19 por ciento, son administradas por la empresa estatal.

Las 105 salas manejadas por empresas privadas compran su programación a las transnacionales principalmente de Estados Unidos, que las distribuyen en la región, a costos de hasta US\$20,000. Muchas veces, un mismo empresario es dueño de un "circuito" de salas de exhibición, por medio del cual da salida a distintos filmes o "programaciones características".

"Esto consiste en crear, o mejor dicho, condicionar subconscientemente la preferencia de los espectadores por uno u otro tipo de cine. Es una manera de asegurar el interés mercantil" del empresario, agrega Rodríguez.

La Comisión de Clasificación de Cine, encargada de dictaminar sobre la exhibición o no de una cinta, así como sobre la edad del público que puede verla, tiene la oportunidad de hacer un cierto trabajo de filtro sobre la mercancía ofrecida por las distribuciones transnacionales. En otras palabras, queda a Nicaragua, como el resto de países dependientes de Centroamérica, la posibilidad de escoger las películas menos dañinas de entre las ofertas.

"Elaborar una política de programación que tome en cuenta los aspectos político-ideológicos y los comerciales, no es tarea fácil. Lo que como empresa estatal pagamos a las distribuidoras privadas—añade Rodríguez—significa dólares, divisas que podrían invertirse en proyectos sociales o de otra índole. Estamos conscientes de que el material de que disponemos no es el más adecuado, si consideramos su calidad estética y contenido ideológico".

SOLUCIONES REALISTAS

El responsable de Cines del Estado manifiesta su esperanza de que en adelante, cualquier crítica respecto a la situación del cine comercial en el país, tome en cuenta con realismo estas limitaciones. No obstante, ahí no termina el asunto. Es posible inventar un camino nuevo para abrirse paso por entre los tentáculos del pulpo de la de-



Se ha iniciado una lucha por recuperar la propia identidad nacional en el terreno del cine. Marta Pérez, protagonista de filmes nacionales.

pendencia, e iniciar el saneamiento cultural e intelectual del público nicaraguense de cine.

"Considero que con la creación y desarrollo de la Empresa Nicaraguense de Distribución y Exhibición Cinematográfica (ENIDIEC), de carácter estatal, se lograrán eliminar algunos obstáculos", expresa.

Actualmente, ENIDIEC ha comenzado a adquirir material cinematográfico diverso, procedente de un mayor y más variado mercado internacional como parte de la política "no-alineada" en el terreno del cine.

Esto permite al Estado nicaraguense adquirir filmes a un costo de US\$5,000, precio que incluye copias nuevas, material publicitario y derechos de exhibición por cinco años.

Pero Rodríguez tiene otra idea, algo así como el equivalente de la economía mixta en la cinematografía local, con "los exhibidores nacionales", a quienes nos une y estrecha el espíritu patriótico, podríamos formar bloques o circuitos, que den forma a una corporación o empresa nacional para frenar los continuos abusos de las transnacionales norteamericanas", dice.

"Pienso en el momento en que podamos presentar nuestras condiciones, y que el cine que vea nuestro pueblo sea aquel escogido de acuerdo con nuestros principios, sin descuidar por ello el balance financiero".

Sí, continúa, "las pantallas son también un campo de batalla, donde el enemigo dispone de grandes y poderosos recursos. Debemos armarnos para derrotar cientos de años de imágenes que nos hicieron olvidar, y en casos borrar, o desconocer, nuestro rostro rebelde, soberano e independiente".

